

通訳翻訳研究所ゼミナール 「通訳翻訳講座」 —通訳翻訳の効果的実践と基礎的言語知識— ご案内

冠省 時下益々ご清祥のこととお慶び申し上げます。さて、愛知県立大学は2016年4月に「通訳翻訳研究所」を開設し、主たる事業計画として第一項に掲げた「講座」(日英語翻訳講座(理論と実践))を公開方式で毎年度実施してきましたが、本年度で最終回となりました。

本年度は例年とは少し趣を変えて、ELF(国際英語)時代の通訳翻訳を射程に含め、①通訳初心者のための基礎知識提要及び通訳技能向上のための英語音声文法(大森);②実務翻訳のための英語表現演習(堀川);③認知言語学と Translation の新たな視点(今井)を実施することになりました。

現在職に就いている卒業生や一般社会人の皆さまのご都合や新型コロナウイルス感染症の影響を考慮して、本年度は日曜日の午前中にオンライン(遠隔講義方式)で開催します。この機会に是非ご参加いただければ幸いです。

令和3年1月25日 研究所長 大森裕實

開催日時 第1回 令和3年2月14日(日) 午前09時00分~10時30分
第2回 令和3年2月14日(日) 午前10時30分~正午
毎週日曜日2回連続開講(@90分) 2/21, 2/28, 3/7, 3/14[全10回]



講座会場 オンライン (ZOOM または TEAMS)

講座講師 ① 大森 裕實 (愛知県立大学教授)
② 堀川(豊福)恵 (名古屋学院大学兼任講師)
③ 今井 隆夫 (南山大学教授)

(紹介) 大森講師は2017.12に愛知県国際交流協会から委嘱を受けて「ボランティア研修会《通訳・翻訳講座》」を実施した経験をもつ。

堀川講師は2016.3に愛知県立大学大学院を修了し、翻訳会社勤務を経て、名古屋学院大学で「ビジネス翻訳」を担当している(2018~)。

今井講師は認知言語学の知識を英語教育の現場に応用することに関心が高く、最新刊に『英語のしくみと教え方』(くろしお出版, 2020)がある。

募集定員 最大30名(最少催行人数6名)

参加申込 要事前申込み(E-mailでお願いします) 締切: 2月10日(水)

受講料 全10回分(@2,000円×10=20,000円)を一括して納めること
※詳細については、愛知県立大学HP <http://www.aichi-pu.ac.jp> でご確認ください。



主催 愛知県立大学 通訳翻訳研究所

お問合せは E-mail で通訳翻訳研究所 (IITsince2016@for.aichi-pu.ac.jp) まで

TEL: 0561-76-8824 (学務課 [研究所担当] 北野)

FAX: 0561-64-1107 (文系教員センター共用)